Polski

Niniejsze wskazówki bezpieczeństwa zostały przygotowane na podstawie wymogów Rozporządzenia (UE) 2023/988 w sprawie ogólnego bezpieczeństwa produktów (GPSR). Mają one na celu ochronę użytkowników przed zagrożeniami wynikającymi z niewłaściwego stosowania. Ostrzeżenia zostały sformułowane w sposób prosty i zrozumiały, z myślą o osobach starszych oraz z ograniczeniami ruchowymi.

Produkt przeznaczony dla osób powyżej 14 roku życia.

Analiza ryzyka

1. **Zawieszenie się na hamaku bez odpowiedniego wsparcia stelaża może prowadzić do upadku i urazu.**
2. **Nieprawidłowy montaż stelaża może spowodować zawalenie się hamaka, co może skutkować obrażeniami.**
3. **Używanie hamaka na nierównym lub niestabilnym podłożu zwiększa ryzyko wypadku.**
4. **Przeciążenie hamaka powyżej zalecanej nośności może prowadzić do uszkodzenia konstrukcji i wypadku.**

Instrukcja bezpiecznego używania

1. **Upewnij się, że stelaż jest stabilny i prawidłowo zmontowany przed użyciem hamaka.**
2. **Rozłóż hamak na równym i twardym podłożu, z dala od ostrych przedmiotów i nierówności.**
3. **Nie przekraczaj maksymalnej nośności hamaka określonej przez producenta.**
4. **Regularnie sprawdzaj stan stelaża i materiału hamaka, szukając uszkodzeń lub zużycia.**
5. **Upewnij się, że wszystkie elementy są prawidłowo zamocowane i zabezpieczone przed użyciem.**

Instrukcja utylizacji

1. **Nie spalaj hamaka ani stelaża. Składniki produktu mogą być szkodliwe dla środowiska.**
2. **Oddaj produkt do lokalnych punktów zbiórki odpadów elektronicznych lub materiałów tekstylnych, jeśli dostępne.**
3. **Sprawdź lokalne przepisy dotyczące recyklingu i utylizacji, aby postępować zgodnie z nimi.**

English

These safety instructions have been prepared based on the requirements of Regulation (EU) 2023/988 on general product safety (GPSR). They are intended to protect users from hazards arising from improper use. The warnings have been formulated in a simple and understandable manner, with older individuals and those with mobility limitations in mind.

Product intended for persons above 14 years of age.

Risk Analysis

1. **Hanging on the hammock without proper frame support may lead to falls and injury.**
2. **Incorrect assembly of the frame may cause the hammock to collapse, resulting in injury.**

3. **Using the hammock on uneven or unstable ground increases the risk of accidents.**
4. **Overloading the hammock beyond the manufacturer's recommended capacity can damage the structure and cause accidents.**

Safe Use Instructions

1. **Ensure the frame is stable and properly assembled before using the hammock.**
2. **Spread the hammock on a flat and hard surface, away from sharp objects and unevenness.**
3. **Do not exceed the hammock's maximum load capacity as specified by the manufacturer.**
4. **Regularly check the condition of the frame and hammock material for damage or wear.**
5. **Ensure all components are correctly fastened and secured before use.**

Disposal Instructions

1. **Do not burn the hammock or frame. Product components may be harmful to the environment.**
2. **Take the product to local electronic or textile waste collection points, if available.**
3. **Check local recycling and disposal regulations to comply accordingly.**

Čeština

Tyto bezpečnostní pokyny byly připraveny na základě požadavků nařízení (EU) 2023/988 o obecné bezpečnosti produktů (GPSR). Jsou určeny k ochraně uživatelů před nebezpečími vyplývajícími z nesprávného používání. Upozornění byla formulována jednoduchým a srozumitelným způsobem s ohledem na starší osoby a osoby s omezenou pohyblivostí.

Produkt určený pro osoby nad 14 let věku.

Analýza rizik

1. **Visení se na hamaku bez řádné podpory rámu může vést k pádu a zranění.**
2. **Nesprávná montáž rámu může způsobit zhroucení hamaku, což může vést ke zranění.**
3. **Používání hamaku na nerovném nebo nestabilním povrchu zvyšuje riziko nehody.**
4. **Přetížení hamaku nad doporučenou nosností může poškodit konstrukci a způsobit nehodu.**

Instrukce pro bezpečné použití

1. **Před použitím hamaku se ujistěte, že je rám stabilní a správně sestavený.**
2. **Rozložte hamak na rovný a tvrdý povrch, mimo ostré předměty a nerovnosti.**
3. **Nepřekračujte maximální nosnost hamaku stanovenou výrobcem.**
4. **Pravidelně kontrolujte stav rámu a materiálu hamaku na poškození nebo opotřebení.**
5. **Ujistěte se, že všechny součásti jsou správně upevněny a zabezpečeny před použitím.**

Instrukce pro likvidaci

1. **Nepalte hamak ani rám. Složky produktu mohou být škodlivé pro životní prostředí.**
2. **Přineste produkt do místních sběrných míst pro elektronický**

nebo textilní odpad, pokud jsou k dispozici.

3. **Zkontrolujte místní předpisy týkající se recyklace a likvidace a postupujte podle nich.**

Slovenský

Tieto bezpečnostné pokyny boli pripravené na základe požiadaviek nariadenia (EU) 2023/988 o všeobecnej bezpečnosti výrobkov (GPSR). Sú určené na ochranu používateľov pred nebezpečenstvami vyplývajúcimi z nesprávneho používania. Upozornenia boli formulované jednoduchým a zrozumiteľným spôsobom s ohľadom na staršie osoby a osoby s obmedzenou pohyblivosťou.

Produkt určený pre osoby nad 14 rokov veku.

Analýza rizík

1. **Visanie sa na hamaku bez riadnej podpory rámu môže viesť k pádu a zraneniu.**
2. **Nesprávna montáž rámu môže spôsobiť zrútenie hamaku, čo môže viesť k zraneniu.**
3. **Používanie hamaku na nerovnom alebo nestabilnom povrchu zvyšuje riziko nehody.**
4. **Preťaženie hamaku nad odporúčanú nosnosť môže poškodiť konštrukciu a spôsobiť nehodu.**

Inštrukcie pre bezpečné používanie

1. **Pred použitím hamaku sa uistite, že je rám stabilný a správne zmontovaný.**
2. **Rozložte hamak na rovný a tvrdý povrch, mimo ostrých predmetov a nerovností.**
3. **Neprekračujte maximálnu nosnosť hamaku stanovenú výrobcom.**
4. **Pravidelne kontrolujte stav rámu a materiálu hamaku na poškodenie alebo opotrebovanie.**
5. **Uistite sa, že všetky súčasti sú správne upevnené a zabezpečené pred použitím.**

Inštrukcie pre likvidáciu

1. **Nepalite hamak ani rám. Zložky produktu môžu byť škodlivé pre životné prostredie.**
2. **Odovzdajte produkt do miestnych zberných miest pre elektronický alebo textilný odpad, ak sú k dispozícii.**
3. **Skontrolujte miestne predpisy týkajúce sa recyklácie a likvidácie a postupujte podľa nich.**

Deutsch

Diese Sicherheitshinweise wurden auf der Grundlage der Anforderungen der Verordnung (EU) 2023/988 über die allgemeine Produktsicherheit (GPSR) erstellt. Sie sollen Benutzer vor Gefahren durch unsachgemäßen Gebrauch schützen. Die Warnungen wurden in einfacher und verständlicher Weise formuliert, unter Berücksichtigung älterer Personen und Personen mit eingeschränkter Mobilität.

Produkt für Personen ab 14 Jahren bestimmt.

Risikobewertung

1. **Das Hängen im Hängematte ohne ordnungsgemäße Rahmenunterstützung kann zu Stürzen und Verletzungen führen.**
2. **Eine falsche Montage des Rahmens kann dazu führen, dass**

die Hängematte einstürzt, was zu Verletzungen führen kann.

3. Die Verwendung der Hängematte auf unebenem oder instabilem Untergrund erhöht das Unfallrisiko.
4. Die Überlastung der Hängematte über die vom Hersteller empfohlene Kapazität hinaus kann die Konstruktion beschädigen und Unfälle verursachen.

Sichere Gebrauchsanweisung

1. Stellen Sie sicher, dass der Rahmen stabil und richtig montiert ist, bevor Sie die Hängematte benutzen.
2. Legen Sie die Hängematte auf eine ebene und harte Oberfläche, fern von scharfen Gegenständen und Unebenheiten.
3. Überschreiten Sie nicht die vom Hersteller angegebene maximale Tragfähigkeit der Hängematte.
4. Überprüfen Sie regelmäßig den Zustand des Rahmens und des Hängemattensmaterials auf Schäden oder Abnutzung.
5. Stellen Sie sicher, dass alle Komponenten vor der Benutzung korrekt befestigt und gesichert sind.

Entsorgungshinweise

1. Verbrennen Sie die Hängematte oder den Rahmen nicht. Die Produktbestandteile können umweltschädlich sein.
2. Bringen Sie das Produkt zu lokalen Sammelstellen für Elektro- oder Textilabfälle, sofern verfügbar.
3. Überprüfen Sie die lokalen Vorschriften zur Wiederverwertung und Entsorgung und handeln Sie entsprechend.

Українська

Ці інструкції з безпеки підготовлені на основі вимог Регламенту (ЄС) 2023/988 про загальну безпеку продукції (GPSR). Вони спрямовані на захист користувачів від небезпек, що виникають унаслідок неправильного використання. Попередження сформульовані простими та зрозумілими словами з урахуванням потреб літніх людей та осіб з обмеженою рухливістю.

Продукт призначений для осіб старше 14 років.

Аналіз ризику

1. Використання гамака без належної підтримки каркасу може призвести до падіння та травм.
2. Неправильний монтаж каркасу може спричинити обвал гамака, що може призвести до травм.
3. Використання гамака на нерівній або нестабільній поверхні підвищує ризик нещасного випадку.
4. Перевантаження гамака понад рекомендовану виробником вантажопідйомність може пошкодити конструкцію і спричинити нещасний випадок.

Інструкції з безпечного використання

1. Перед використанням гамака переконайтеся, що каркас стабільний і правильно зібраний.
2. Розмістіть гамак на рівній і твердий поверхні, подалі від

гострих предметів та нерівностей.

3. **Не перевищуйте максимальну вантажопідйомність гамака, вказану виробником.**
4. **Регулярно перевіряйте стан каркасу та матеріалу гамака на наявність пошкоджень або зносу.**
5. **Переконайтеся, що всі компоненти правильно закріплені та забезпечені перед використанням.**

Інструкції з утилізації

1. **Не спалюйте гамак і каркас. Компоненти продукту можуть бути шкідливі для навколишнього середовища.**
2. **Передайте продукт до місцевих пунктів збору електронних або текстильних відходів, якщо такі є.**
3. **Перевірте місцеві правила щодо переробки та утилізації і дотримуйтеся їх.**

Română

Aceste instrucțiuni de siguranță au fost pregătite pe baza cerințelor Regulamentului (UE) 2023/988 privind siguranța generală a produselor (GPSR). Ele au scopul de a proteja utilizatorii de pericolele rezultate din utilizarea necorespunzătoare. Avertismentele au fost formulate într-un mod simplu și ușor de înțeles, având în vedere persoanele în vârstă și cele cu limitări de mobilitate.

Produs destinat persoanelor cu vârsta peste 14 ani.

Analiza riscurilor

1. **Folosirea hamacului fără suport adecvat al cadrului poate duce la căderi și răniri.**
2. **Montarea incorectă a cadrului poate cauza prăbușirea hamacului, rezultând în răniri.**
3. **Utilizarea hamacului pe teren neuniform sau instabil crește riscul de accident.**
4. **Supraîncărcarea hamacului peste capacitatea maximă recomandată de producător poate deteriora structura și provoca accidente.**

Instrucțiuni de utilizare în siguranță

1. **Asigurați-vă că cadrul este stabil și montat corect înainte de a folosi hamacul.**
2. **Așezați hamacul pe o suprafață plană și tare, departe de obiecte ascuțite și denivelări.**
3. **Nu depășiți capacitatea maximă de încărcare a hamacului specificată de producător.**
4. **Verificați regulat starea cadrului și a materialului hamacului pentru a detecta eventuale daune sau uzură.**
5. **Asigurați-vă că toate componentele sunt fixate corect și securizate înainte de utilizare.**

Instrucțiuni de eliminare

1. **Nu ardeți hamacul sau cadrul. Componentele produsului pot fi dăunătoare pentru mediu.**
2. **Aduceți produsul la punctele locale de colectare a deșeurilor electronice sau textile, dacă sunt disponibile.**
3. **Verificați reglementările locale privind reciclarea și eliminarea și respectați-le.**

Magyar

Ezeket a biztonsági utasításokat az (EU) 2023/988 rendelet általános termékbiztonsági előírásainak megfelelően készítettük el (GPSR). Céljuk a felhasználók védelme a nem megfelelő használatból eredő veszélyektől. A figyelmeztetések egyszerű és érthető módon lettek megfogalmazva, idősebb személyek és mozgáskorlátozottak szempontjából.

A termék 14 éves kor feletti személyek számára készült.

Kockázatelemzés

1. **A karcsi használata megfelelő keret-támogatás nélkül esésekhez és sérülésekhez vezethet.**
2. **A keret helytelen összeszerelése a karcsi összeomlását okozhatja, ami sérülésekhez vezethet.**
3. **A karcsi egyenetlen vagy instabil talajon történő használata növeli a baleset kockázatát.**
4. **A karcsi terhelése a gyártó által ajánlott maximális kapacitás fölé a szerkezet sérüléséhez és balesethez vezethet.**

Biztonságos használati utasítások

1. **Győződjön meg arról, hogy a keret stabil és megfelelően összeszerelt, mielőtt használja a karcsit.**
2. **Helyezze a karcsit egy sík és kemény felületre, távol az éles tárgyaktól és egyenetlenségektől.**
3. **Ne lépje túl a karcsi maximális teherbírását, amit a gyártó meghatározott.**
4. **Rendszeresen ellenőrizze a keret és a karcsi anyagának állapotát sérülések vagy kopás jelei után.**
5. **Győződjön meg arról, hogy minden alkatrész helyesen van rögzítve és biztosítva a használat előtt.**

Ártalmatlanítási utasítások

1. **Ne égesse el a karcsit vagy a keretet. A termék összetevői károsak lehetnek a környezetre.**
2. **Vigye a terméket a helyi elektronikai vagy textilipari hulladékgyűjtő pontokra, ha rendelkezésre állnak.**
3. **Ellenőrizze a helyi újrahasznosítási és ártalmatlanítási előírásokat, és járjon el azoknak megfelelően.**

Български

Тези инструкции за безопасност са подготвени въз основа на изискванията на Регламент (ЕС) 2023/988 относно общата безопасност на продуктите (GPSR). Те са предназначени да защитят потребителите от опасности, произтичащи от неправилна употреба. Предупрежденията са формулирани по прост и разбираем начин, като се има предвид възрастните хора и лицата с ограничена подвижност.

Продуктът е предназначен за лица над 14 години.

Анализ на риска

1. **Висенето на хамак без подходяща поддръжка на рамката може да доведе до падане и наранявания.**
2. **Неправилното сглобяване на рамката може да причини**

срутване на хамака, което може да доведе до наранявания.

3. Използването на хамак на неравен или нестабилен терен увеличава риска от инциденти.
4. Претоварването на хамака над препоръчителната носимост от производителя може да повреди конструкцията и да причини инцидент.

Инструкции за безопасна употреба

1. Уверете се, че рамката е стабилна и правилно сглобена преди да използвате хамака.
2. Поставете хамака на равна и твърда повърхност, далеч от остри предмети и неравности.
3. Не превишавайте максималната товароносимост на хамака, посочена от производителя.
4. Редовно проверявайте състоянието на рамката и материала на хамака за повреди или износване.
5. Уверете се, че всички компоненти са правилно закрепени и осигурени преди употреба.

Инструкции за изхвърляне

1. Не изгаряйте хамака или рамката. Съставките на продукта могат да бъдат вредни за околната среда.
2. Донесете продукта до местните пунктове за събиране на електронни или текстилни отпадъци, ако са налични.
3. Проверете местните разпоредби относно рециклирането и изхвърлянето и се съобразете с тях.

Ελληνικά

Αυτές οι οδηγίες ασφαλείας έχουν προετοιμαστεί βάσει των απαιτήσεων του Κανονισμού (ΕΕ) 2023/988 για τη γενική ασφάλεια των προϊόντων (GPSR). Σκοπός τους είναι η προστασία των χρηστών από κινδύνους που προκύπτουν από εσφαλμένη χρήση. Οι προειδοποιήσεις έχουν διατυπωθεί με απλό και κατανοητό τρόπο, λαμβάνοντας υπόψη τα ηλικιωμένα άτομα και τα άτομα με περιορισμένη κινητικότητα.

Το προϊόν προορίζεται για άτομα άνω των 14 ετών.

Ανάλυση Κινδύνου

1. Η κρεμάσματος στον χαμάκ χωρίς κατάλληλη υποστήριξη του πλαισίου μπορεί να οδηγήσει σε πτώση και τραυματισμούς.
2. Η εσφαλμένη συναρμολόγηση του πλαισίου μπορεί να προκαλέσει κατάρρευση του χαμάκ, με αποτέλεσμα τραυματισμούς.
3. Η χρήση του χαμάκ σε ανώμαλο ή ασταθή έδαφος αυξάνει τον κίνδυνο ατυχήματος.
4. Η υπερφόρτωση του χαμάκ πέρα από τη συνιστώμενη από τον κατασκευαστή χωρητικότητα μπορεί να καταστρέψει τη δομή και να προκαλέσει ατύχημα.

Οδηγίες Ασφαλούς Χρήσης

1. Βεβαιωθείτε ότι το πλαίσιο είναι σταθερό και σωστά συναρμολογημένο πριν χρησιμοποιήσετε το χαμάκ.
2. Απλώστε το χαμάκ σε επίπεδη και σκληρή επιφάνεια, μακριά από αιχμηρά αντικείμενα και ανωμαλίες.

3. **Μην υπερβαίνετε τη μέγιστη χωρητικότητα βάρους του χαμάκ όπως ορίζεται από τον κατασκευαστή.**
4. **Ελέγχετε τακτικά την κατάσταση του πλαισίου και του υλικού του χαμάκ για ζημιές ή φθορά.**
5. **Βεβαιωθείτε ότι όλα τα εξαρτήματα είναι σωστά στερεωμένα και ασφαλισμένα πριν τη χρήση.**

Οδηγίες Απόρριψης

1. **Μην κάψετε το χαμάκ ή το πλαίσιο. Τα συστατικά του προϊόντος μπορεί να είναι επιβλαβή για το περιβάλλον.**
2. **Αποδώστε το προϊόν στα τοπικά σημεία συλλογής ηλεκτρονικών ή υφασμάτινων απορριμμάτων, εάν είναι διαθέσιμα.**
3. **Ελέγξτε τους τοπικούς κανονισμούς σχετικά με την ανακύκλωση και την απόρριψη και τηρήστε τους.**

Lietuvių

Šios saugos instrukcijos buvo parengtos remiantis ES reglamento (EK) 2023/988 bendrosios produktų saugos (GPSR) reikalavimais. Jos skirtos apsaugoti vartotojus nuo pavojų, kylantys netinkamai naudojant. Įspėjimai suformuluoti paprasta ir suprantama kalba, atsižvelgiant į vyresnio amžiaus asmenis ir judėjimo negalą turinčius asmenis.

Produktas skirtas asmenims, kurių amžius viršija 14 metų.

Rizikos analizė

1. **Hammako naudojimas be tinkamos rėmo paramos gali sukelti kritimą ir sužalojimus.**
2. **Netinkamas rėmo surinkimas gali sukelti hammako griūtį, dėl ko gali atsirasti sužalojimų.**
3. **Hammako naudojimas nelygyje arba nestabiliąje vietoje padidina nelaimingų atsitikimų riziką.**
4. **Hammako perkrovimas virš gamintojo rekomenduojamos apkrovos gali pažeisti konstrukciją ir sukelti nelaimingą atsitikimą.**

Saugos naudojimo instrukcijos

1. **Įsitikinkite, kad rėmas yra stabilus ir tinkamai surinktas prieš naudodami hammaką.**
2. **Iškleiskite hammaką lygyje ir kietame paviršiuje, toli nuo aštrių objektų ir nelygumų.**
3. **Nepersistenkite virš hammako maksimalaus svorio, nurodyto gamintojo.**
4. **Reguliariai tikrinkite rėmo ir hammako medžiagos būklę dėl pažeidimų ar nusidėvėjimo.**
5. **Įsitikinkite, kad visi komponentai yra tinkamai pritvirtinti ir užtikrinti prieš naudojimą.**

Šalinimo instrukcijos

1. **Nepaliesti hammako ar rėmo. Produkto komponentai gali būti kenksmingi aplinkai.**
2. **Nuveskite produktą į vietines elektronikos ar tekstilės atliekų surinkimo vietas, jei jos yra prieinamos.**
3. **Patikrinkite vietos perdirbimo ir šalinimo taisykles ir laikykitės jų.**

Latviešu

Šīs drošības norādes ir sagatavotas atbilstoši Regulas (ES) 2023/988 par vispārējo produkta drošību (GPSR) prasībām. Tās ir paredzētas, lai aizsargātu lietotājus no bīstamības, kas rodas nepareizas lietošanas dēļ. Brīdinājumi ir formulēti vienkāršā un saprotamā veidā, ņemot vērā vecāka gadagājuma personas un personas ar kustības ierobežojumiem.

Produkts paredzēts personām, kas vecākas par 14 gadiem.

Riska analīze

1. **Vīšana hamaka bez pienācīgas rāmis atbalsta var novest pie krišanas un ievainojumiem.**
2. **Nepareiza rāmis montāža var izraisīt hamaka sabrukumu, kas var novest pie ievainojumiem.**
3. **Hamaka lietošana uz neregulāras vai nestabilas zemes palielina negadījuma risku.**
4. **Hamaka pārslodze pāri ražotāja ieteiktajai slodzes kapacitātei var bojāt konstrukciju un izraisīt negadījumu.**

Drošas lietošanas instrukcijas

1. **Pirms hamaka lietošanas pārliecinieties, ka rāmis ir stabils un pareizi salikts.**
2. **Izlaidiet hamaku uz līdzenas un cietas virsmas, tālu no asiem priekšmetiem un neregulāritātēm.**
3. **Nepārsniedziet hamaka maksimālo slodzes kapacitāti, kā norādīts ražotāja.**
4. **Regulāri pārbaudiet rāmis un hamaka materiāla stāvokli bojājumu vai nolietojuma pazīmju dēļ.**
5. **Pirms lietošanas pārliecinieties, ka visi komponenti ir pareizi nostiprināti un nodrošināti.**

Atkritumu iznīcināšanas instrukcijas

1. **Nededziet hamaku vai rāmi. Produkta komponenti var būt kaitīgi videi.**
2. **Neso produktu uz vietējām elektronikas vai tekstila atkritumu savākšanas vietām, ja tās ir pieejamas.**
3. **Pārbaudiet viet**

ējās pārstrādes un iznīcināšanas noteikumus un rīkojieties atbilstoši tiem.

Suomi

Nämä turvallisuusohjeet on valmisteltu perustuen asetuksen (EU) 2023/988 yleisestä tuoteturvallisuudesta (GPSR) asetuksiin. Niiden tarkoituksena on suojella käyttäjiä väärinkäytöstä johtuvilta vaaroilta. Varoitukset on muotoiltu yksinkertaisesti ja ymmärrettävästi, ottaen huomioon ikääntyneet henkilöt ja liikuntarajoitteiset.

Tuote on tarkoitettu yli 14-vuotiaille henkilöille.

Riskianalyysi

1. **Hängissä heiluminen ilman asianmukaista kehyksen tukea voi johtaa kaatumisiin ja loukkaantumisiin.**
2. **Kehyksen väärä kokoaminen voi aiheuttaa hängin romahtamisen, mikä voi johtaa loukkaantumisiin.**
3. **Hängin käyttö epätasaisella tai epävakaalla alustalla lisää onnettomuusriskiä.**

4. **Hängin ylikuormittaminen valmistajan suositellun kantavuuden ylittämiseksi voi vahingoittaa rakennetta ja aiheuttaa onnettomuuden.**

Turvalliset käyttöohjeet

1. **Varmista, että kehys on vakaa ja oikein koottu ennen hängin käyttöä.**
2. **Levitä hängi tasaiselle ja kovalle pinnalle, kauas terävistä esineistä ja epätasaisuuksista.**
3. **Älä ylitä hängin enimmäiskantavuutta, joka on määritelty valmistajan toimesta.**
4. **Tarkista säännöllisesti kehyksen ja hängin materiaalin kunto vaurioiden tai kulumisen varalta.**
5. **Varmista, että kaikki osat on kiinnitetty ja suojattu oikein ennen käyttöä.**

Hävitysohjeet

1. **Älä polta hängiä tai kehystä. Tuotteen komponentit voivat olla haitallisia ympäristölle.**
2. **Vie tuote paikallisiin elektroniikka- tai tekstiilijätteiden keräyspisteisiin, jos sellaisia on saatavilla.**
3. **Tarkista paikalliset kierrätys- ja hävityssäännökset ja toimi niiden mukaisesti.**

Hrvatski

Ove sigurnosne upute pripremljene su na temelju zahtjeva Uredbe (EU) 2023/988 o općoj sigurnosti proizvoda (GPSR). Njihov je cilj zaštititi korisnike od opasnosti koje proizlaze iz nepravilne uporabe. Upozorenja su formulirana na jednostavan i razumljiv način, imajući na umu starije osobe i osobe s ograničenom pokretljivošću.

Proizvod namijenjen osobama starijim od 14 godina.

Analiza rizika

1. **Vješanje na hamaku bez odgovarajuće potpore okvira može dovesti do pada i ozljeda.**
2. **Neispravno sklapanje okvira može uzrokovati urušavanje hamaka, što može dovesti do ozljeda.**
3. **Korištenje hamaka na neravnom ili nestabilnom terenu povećava rizik od nesreće.**
4. **Pretjerivanje s opterećenjem hamaka iznad preporučene nosivosti od strane proizvođača može oštetiti konstrukciju i prouzročiti nesreću.**

Upute za sigurno korištenje

1. **Prije korištenja hamaka osigurajte da je okvir stabilan i pravilno sastavljen.**
2. **Položite hamak na ravnu i čvrstu površinu, daleko od oštrih predmeta i neravnina.**
3. **Ne prekoračujte maksimalnu nosivost hamaka koju je odredio proizvođač.**
4. **Redovito provjeravajte stanje okvira i materijala hamaka zbog oštećenja ili istrošenosti.**
5. **Osigurajte da su svi dijelovi pravilno pričvršćeni i osigurani prije uporabe.**

Upute za odlaganje

1. **Nemojte spaljivati hamak ili okvir. Komponente proizvoda mogu biti štetne za okoliš.**

2. **Odnesite proizvod na lokalne lokacije za prikupljanje elektroničkog ili tekstilnog otpada, ako su dostupne.**
3. **Provjerite lokalne propise o recikliranju i odlaganju te postupajte u skladu s njima.**

Slovenski

Te varnostne smernice so bile pripravljene na podlagi zahtev Uredbe (EU) 2023/988 o splšni varnosti izdelkov (GPSR). Namenjene so zaščiti uporabnikov pred nevarnostmi, ki izhajajo iz nepravilne uporabe. Opozorila so bila oblikovana na preprost in razumljiv način, ob upoštevanju starejših oseb in oseb z omejeno gibljivostjo.

Izdelek je namenjen osebam, starejšim od 14 let.

Analiza tveganj

1. **Viseče na mreži brez ustrezne opore okvirja lahko povzroči padec in poškodbe.**
2. **Napačna montaža okvirja lahko povzroči zrušitev mreže, kar lahko privede do poškodb.**
3. **Uporaba mreže na neravnem ali nestabilnem terenu povečuje tveganje za nesreče.**
4. **Preobremenitev mreže nad priporočeno nosilnost proizvajalca lahko poškoduje konstrukcijo in povzroči nesrečo.**

Navodila za varno uporabo

1. **Pred uporabo mreže se prepričajte, da je okvir stabilen in pravilno sestavljen.**
2. **Razporedite mrežo na ravno in trdo površino, stran od ostrih predmetov in neravnin.**
3. **Ne presežajte največje nosilnosti mreže, določene s strani proizvajalca.**
4. **Redno preverjajte stanje okvirja in materiala mreže za poškodbe ali obrabo.**
5. **Prepričajte se, da so vsi deli pravilno pritrjeni in zavarovani pred uporabo.**

Navodila za odlaganje

1. **Ne žalite mreže ali okvirja. Sestavine izdelka so lahko škodljive za okolje.**
2. **Izdelek odnesite na lokalna mesta za zbiranje elektronskega ali tekstilnega odpadka, če so na voljo.**
3. **Preverite lokalne predpise glede recikliranja in odlaganja ter ravnajte v skladu z njimi.**

Français

Ces instructions de sécurité ont été préparées conformément aux exigences du Règlement (UE) 2023/988 relatif à la sécurité générale des produits (GPSR). Elles visent à protéger les utilisateurs contre les dangers résultant d'une utilisation inappropriée. Les avertissements ont été formulés de manière simple et compréhensible, en tenant compte des personnes âgées et des personnes à mobilité réduite.

Produit destiné aux personnes de plus de 14 ans.

Analyse des risques

1. **Se suspendre dans le hamac sans un support de cadre approprié peut entraîner des chutes et des blessures.**

2. **Un montage incorrect du cadre peut provoquer l'effondrement du hamac, entraînant des blessures.**
3. **Utiliser le hamac sur un terrain inégal ou instable augmente le risque d'accidents.**
4. **Surcharger le hamac au-delà de la capacité maximale recommandée par le fabricant peut endommager la structure et provoquer des accidents.**

Instructions d'utilisation en toute sécurité

1. **Assurez-vous que le cadre est stable et correctement assemblé avant d'utiliser le hamac.**
2. **Déployez le hamac sur une surface plane et dure, loin des objets tranchants et des irrégularités.**
3. **Ne dépassez pas la capacité de charge maximale du hamac spécifiée par le fabricant.**
4. **Vérifiez régulièrement l'état du cadre et du matériau du hamac pour détecter tout dommage ou usure.**
5. **Assurez-vous que toutes les pièces sont correctement fixées et sécurisées avant utilisation.**

Instructions de mise au rebut

1. **Ne brûlez pas le hamac ni le cadre. Les composants du produit peuvent être nocifs pour l'environnement.**
2. **Apportez le produit aux points de collecte locaux des déchets électroniques ou textiles, si disponibles.**
3. **Vérifiez les réglementations locales concernant le recyclage et l'élimination et agissez en conséquence.**

Español

Estas instrucciones de seguridad han sido preparadas de acuerdo con los requisitos del Reglamento (UE) 2023/988 sobre la seguridad general de los productos (GPSR). Están destinadas a proteger a los usuarios de los peligros derivados del uso inadecuado. Las advertencias han sido formuladas de manera simple y comprensible, teniendo en cuenta a las personas mayores y a aquellas con limitaciones de movilidad.

Producto destinado a personas mayores de 14 años.

Análisis de riesgos

1. **Colgarse en la hamaca sin el soporte adecuado del marco puede causar caídas y lesiones.**
2. **Un montaje incorrecto del marco puede provocar el colapso de la hamaca, resultando en lesiones.**
3. **Utilizar la hamaca en un terreno irregular o inestable aumenta el riesgo de accidentes.**
4. **Sobrecargar la hamaca más allá de la capacidad máxima recomendada por el fabricante puede dañar la estructura y causar accidentes.**

Instrucciones para un uso seguro

1. **Asegúrese de que el marco esté estable y correctamente ensamblado antes de usar la hamaca.**
2. **Extienda la hamaca sobre una superficie plana y dura, lejos de objetos afilados y desniveles.**

3. **No exceda la capacidad de carga máxima de la hamaca especificada por el fabricante.**
4. **Revise regularmente el estado del marco y del material de la hamaca en busca de daños o desgaste.**
5. **Asegúrese de que todas las piezas estén correctamente fijadas y aseguradas antes de su uso.**

Instrucciones para la eliminación

1. **No queme la hamaca ni el marco. Los componentes del producto pueden ser dañinos para el medio ambiente.**
2. **Lleve el producto a los puntos de recogida locales de residuos electrónicos o textiles, si están disponibles.**
3. **Consulte las normativas locales sobre reciclaje y eliminación y actúe en consecuencia.**

Svenska

Dessa säkerhetsinstruktioner har upprättats baserat på kraven i förordning (EU) 2023/988 om allmän produktsäkerhet (GPSR). De syftar till att skydda användare från faror som uppstår vid felaktig användning. Varningarna har formulerats på ett enkelt och förståeligt sätt med tanke på äldre personer och personer med begränsad rörlighet.

Produkten är avsedd för personer över 14 år.

Riskanalys

1. **Att hänga i hängmattan utan ordentlig stöd från ramen kan leda till fall och skador.**
2. **Felaktig montering av ramen kan orsaka att hängmattan kollapsar, vilket kan leda till skador.**
3. **Användning av hängmattan på ojämn eller ostabil mark ökar risken för olyckor.**
4. **Överbelastning av hängmattan över tillverkarens rekommenderade kapacitet kan skada konstruktionen och orsaka olyckor.**

Instruktioner för säker användning

1. **Säkerställ att ramen är stabil och korrekt monterad innan du använder hängmattan.**
2. **Placera hängmattan på en jämn och hård yta, bort från vassa föremål och ojämnheter.**
3. **Överskrid inte hängmattans maximala bärkapacitet som specificerats av tillverkaren.**
4. **Kontrollera regelbundet ramen och hängmattans material för skador eller slitage.**
5. **Säkerställ att alla komponenter är korrekt fastsatta och säkrade innan användning.**

Bortskaffningsinstruktioner

1. **Bränn inte hängmattan eller ramen. Produktens komponenter kan vara skadliga för miljön.**
2. **Ta med produkten till lokala insamlingsställen för elektroniskt eller textilt avfall, om tillgängligt.**
3. **Kontrollera lokala återvinnings- och bortskaffningsföreskrifter och agera därefter.**

Português

Estas instruções de segurança foram preparadas com base nos requisitos do Regulamento (UE) 2023/988 sobre segurança geral dos produtos (GPSR).

Elas visam proteger os usuários contra perigos decorrentes do uso inadequado. Os avisos foram formulados de maneira simples e compreensível, tendo em mente pessoas idosas e com limitações de mobilidade.

Produto destinado a pessoas com mais de 14 anos de idade.

Análise de riscos

1. **Pendurar-se na rede sem o suporte adequado do quadro pode levar a quedas e lesões.**
2. **Montagem incorreta do quadro pode causar o colapso da rede, resultando em lesões.**
3. **Utilizar a rede em terreno irregular ou instável aumenta o risco de acidentes.**
4. **Sobrecarga da rede além da capacidade máxima recomendada pelo fabricante pode danificar a estrutura e causar acidentes.**

Instruções para uso seguro

1. **Assegure-se de que o quadro está estável e corretamente montado antes de usar a rede.**
2. **Estenda a rede sobre uma superfície plana e dura, longe de objetos pontiagudos e desníveis.**
3. **Não exceda a capacidade de carga máxima da rede especificada pelo fabricante.**
4. **Verifique regularmente o estado do quadro e do material da rede para danos ou desgaste.**
5. **Assegure-se de que todos os componentes estão corretamente fixados e seguros antes do uso.**

Instruções para descarte

1. **Não queime a rede nem o quadro. Os componentes do produto podem ser prejudiciais ao meio ambiente.**
2. **Leve o produto aos pontos de coleta locais de resíduos eletrônicos ou têxteis, se disponíveis.**
3. **Consulte as normativas locais sobre reciclagem e descarte e atue de acordo.**

Nederlands

Deze veiligheidsinstructies zijn opgesteld op basis van de vereisten van Verordening (EU) 2023/988 betreffende algemene productveiligheid (GPSR). Ze zijn bedoeld om gebruikers te beschermen tegen gevaren die voortvloeien uit onjuist gebruik. De waarschuwingen zijn op een eenvoudige en begrijpelijke manier geformuleerd, met het oog op ouderen en personen met beperkte mobiliteit.

Product bedoeld voor personen boven de 14 jaar.

Risicoanalyse

1. **Hangend in de hangmat zonder adequate ondersteuning van het frame kan leiden tot vallen en verwondingen.**
2. **Onjuiste montage van het frame kan ervoor zorgen dat de hangmat instort, wat kan leiden tot verwondingen.**
3. **Gebruik van de hangmat op een oneffen of onstabiele ondergrond verhoogt het risico op ongevallen.**
4. **Overbelasten van de hangmat boven de door de fabrikant aanbevolen capaciteit kan de constructie beschadigen en ongevallen veroorzaken.**

Veilig Gebruik Instructies

1. **Zorg ervoor dat het frame stabiel en correct gemonteerd is voordat u de hangmat gebruikt.**
2. **Spreid de hangmat uit op een vlak en hard oppervlak, weg van scherpe voorwerpen en onevenheden.**
3. **Overschrijd niet de maximale draagcapaciteit van de hangmat zoals gespecificeerd door de fabrikant.**
4. **Controleer regelmatig de staat van het frame en het hangmatmateriaal op schade of slijtage.**
5. **Zorg ervoor dat alle onderdelen correct vastgemaakt en beveiligd zijn voor gebruik.**

Verwijderingsinstructies

1. **Verbrand de hangmat of het frame niet. Productonderdelen kunnen schadelijk zijn voor het milieu.**
2. **Breng het product naar lokale inzamelpunten voor elektronisch of textielafval, indien beschikbaar.**
3. **Controleer lokale recycling- en verwijderingsvoorschriften en handel dienovereenkomstig.**

Italiano

Queste istruzioni di sicurezza sono state preparate in base ai requisiti del Regolamento (UE) 2023/988 sulla sicurezza generale dei prodotti (GPSR). Esse mirano a proteggere gli utenti dai pericoli derivanti da un uso improprio. Gli avvertimenti sono stati formulati in modo semplice e comprensibile, tenendo conto delle persone anziane e di quelle con limitazioni di mobilità.

Prodotto destinato a persone di età superiore ai 14 anni.

Analisi dei rischi

1. **Appendersi all'amaca senza un adeguato supporto del telaio può causare cadute e infortuni.**
2. **Un montaggio errato del telaio può provocare il crollo dell'amaca, causando infortuni.**
3. **Utilizzare l'amaca su un terreno irregolare o instabile aumenta il rischio di incidenti.**
4. **Sovraccaricare l'amaca oltre la capacità massima raccomandata dal produttore può danneggiare la struttura e causare incidenti.**

Istruzioni per un uso sicuro

1. **Assicurarsi che il telaio sia stabile e correttamente assemblato prima di utilizzare l'amaca.**
2. **Stendere l'amaca su una superficie piana e dura, lontano da oggetti appuntiti e irregolarità.**
3. **Non superare la capacità di carico massima dell'amaca specificata dal produttore.**
4. **Controllare regolarmente lo stato del telaio e del materiale dell'amaca per danni o usura.**
5. **Assicurarsi che tutti i componenti siano correttamente fissati e assicurati prima dell'uso.**

Istruzioni per lo smaltimento

1. **Non bruciare l'amaca né il telaio. I componenti del prodotto possono essere dannosi per l'ambiente.**
2. **Portare il prodotto ai punti di raccolta locali per rifiuti elettronici o tessili, se disponibili.**

3. **Verificare le normative locali sul riciclo e lo smaltimento e agire di conseguenza.**